



PEUGEOT
Motocycles



Betriebsanleitung

XPS - XR6 - XP6



Inhalt

Informationen	2-3
Ausrüstung	4
Instrumententafel	5
Anordnung der Bedienelemente	6
Fahrkomfort	6
Anlassen des Motors	7
Einfahren / Fahren	7
Reifen / Kupplung	8
Kraftstoff / Öl	9
Batterie / Sicherungen	10
Beleuchtung / Anzeigen	11
Bremsen	12
Kette	13
Kühlflüssigkeit	14
Technische Daten	15

Nehmen Sie sich die Zeit, dieses Dokument zu lesen.

Informationen

Die Erläuterungen in dieser Betriebsanleitung sollen Ihnen als Richtlinie für die Bedienung des PEUGEOT-Fahrzeuges dienen.

Darüber hinaus geben wir Ihnen auch Hinweise über die erforderliche Wartung und Pflege, die bei Beachtung dazu beitragen werden, daß Ihnen Ihr Fahrzeug immer Freude bereitet und jahrelang zuverlässig dient. Ihr PEUGEOT-Fachhändler wird Sie gerne beraten um Ihr Fahrzeug in einem technisch einwandfreien Zustand zu erhalten. Jede Veränderung des serienmäßigen Fahrzeuges kann zum Erlöschen der ABE führen. Bevor Sie eine Veränderung vornehmen, fragen Sie Ihren Fachhändler, ob dies zulässig ist. Ihr PEUGEOT-Fachhändler kennt alle Besonderheiten Ihres Fahrzeuges. Er verfügt außerdem über Original-Peugeot-Ersatzteile und das notwendige Spezialwerkzeug, um den Kundendienst an Ihrem Fahrzeug unter den besten Bedingungen durchzuführen. Wir freuen uns, daß Sie ein PEUGEOT-Fahrzeug gewählt haben und danken Ihnen für Ihr Vertrauen; wir versichern Ihnen, daß Sie für lange Jahre ein sicheres und angenehmes Transportmittel besitzen.

Sicherheitshinweise

Wir erlauben uns, Ihnen nachfolgend einfache Ratschläge für die sichere Handhabung Ihres Fahrzeuges zu geben. Zu hohe Geschwindigkeit ist sehr oft ein ausschlaggebender Faktor bei Unfällen. Beachten Sie Geschwindigkeitsbegrenzungen, fahren Sie nie schneller als es die Verkehrslage zuläßt.

Vorsicht, auf Straßenmarkierungen kann man leicht ausrutschen. Vor jeder Verwendung des Fahrzeuges, überprüfen Sie kurz, ob das Fahrzeug alle Sicherheitsbedingungen erfüllt.

Vor Fahrtantritt müssen der Fahrer und der Beifahrer einen Helm aufsetzen und den Verschluss korrekt Schließen. Es ist außerdem empfohlen, Hände und Augen zu schützen und farbige Kleidung zu tragen. Ein ungeübter Fahrer sollte sich zuerst mit seinem Fahrzeug vertraut machen, bevor er am Verkehr teilnimmt. Ein Rollerfahrer muß den anderen Verkehrsteilnehmern seine Anwesenheit wie folgt anzeigen:

- Beleuchtung einschalten
- Vermeiden von schlecht sichtbaren Stellen
- Besonders vorsichtig sein an Kreuzungen,

Parkplatz-einfahrten. Das Fahrzeug ist nur für den Straßenverkehr vorgesehen.

Der Gepäckträger und Koffer sind für den Transport von leichten Objekten vorgesehen. Achten Sie darauf, daß das Gewicht gleichmäßig verteilt und gut befestigt ist.

Max. Beladung : 3 kg

Ihr Fahrzeug ist so gebaut, daß es den gesetzlichen Vorschriften entspricht, bitte ändern Sie nichts daran, vor allem nicht an der Auspuffanlage. Verwenden Sie nur Kraftstoffe, Öle und Schmiermittel, die von PEUGEOT getestet und empfohlen sind. Verwenden Sie zu Ihrer Sicherheit nur PEUGEOT-Original-Ersatzteile und Zubehörprodukte. Diese sind speziell für PEUGEOT-

Roller entwickelt und freigegeben.

PEUGEOT übernimmt keine Haftung für Ersatzteile und Zubehörprodukte, die von PEUGEOT nicht freigegeben wurden. Es ist nicht auszuschließen, daß bei Verwendung ungeeigneter Teile die Fahrsicherheit beeinträchtigt wird. Diese Gewähr kann ihnen auch eine TÜV-Abnahme oder eine behördliche Genehmigung nicht in allen Fällen geben, da der Prüfumfang nicht immer ausreicht.

Wartungsratschlag

Damit die Sicherheit und Zuverlässigkeit Ihres Fahrzeuges gewährleistet bleiben, benutzen Sie bitte nur echte Peugeot-Ersatzteile für Wartung und Reparatur und ändern Sie diese nicht ab. Die Benutzung anderer Ersatzteile könnte die einwandfreie Funktion des Fahrzeuges verhindern. Lassen Sie Ihr Fahrzeug sorgfältig überprüfen, wenn Sie damit einen Auffahrunfall hatten. Beispielsweise alle Teile, die zum Rahmen, zur Aufhängung und zur Lenkung gehören. Diese Inspektion ermöglicht die Wiederherstellung der unabdingbaren Sicherheitsbedingungen. Nach längerer Stilllegung wird empfohlen, eine allgemeine Überprüfung des Fahrzeuges vorzunehmen.

Um körperlichen Schäden vorzubeugen, achten Sie immer darauf, daß der Motor abgestellt ist und das Fahrzeug fest auf seinem Ständer, auf ebener Fläche steht bevor Sie irgendeine Wartungsarbeit durchführen.

Für alle Eingriffe, Überprüfungen, Einstellungen, Wartungsarbeiten oder Benutzungsratschläge vertrauen Sie Ihren Motorroller einem Peugeot-Händler an.

Die Karosserie besteht aus Plastikteilen, diese sind lackiert und bedürfen keiner besonderen Pflege.

Reinigen Sie die schmutzigen Teile mit Seifenlauge oder einem milden Reinigungsmittel, wobei der Motorroller mit klarem Wasser nachgespült und mit einem Fensterleder getrocknet werden sollte.

Allgemein ist die Benutzung von Hochdruckreinigungsgeräten, Lösungsmitteln wie Benzin, Erdöl oder aggressiven Reinigungsmitteln nicht empfohlen (wie z.B. Felgenreiniger), dies kann zu Beschädigungen am Fahrzeug führen.

Falls nötig, wenden Sie sich an einen Peugeot-Händler. Er berät Sie über die Benutzung von Wartungsprodukten und die Reparatur von zerkratzen oder verschrammten Teilen.

Längere Stilllegung des Fahrzeuges *

Bei längeren Standzeiten des Fahrzeuges (über 1 Monat) empfehlen wir folgende Maßnahmen :

- Batterie* ausbauen und an einem trockenen, frostfreien Ort gerade lagern. Batterie vor und nach Stilllegung aufladen (siehe Seite 21) wenn nötig,

Anlassen des Motors nach einer Standzeit :

Nach einer Standzeit des Fahrzeuges von mehr als einem Monat den Kraftstofftank leeren, schwimmer des Vergasers entleeren und wieder mit neuem Kraftstoff befüllen.

- Den Anlasser betätigen, **ohne Gas zu geben**. Der Anlasser kann bis zu 7 Sekunden lang betätigt werden.

- Wenn der Motor nicht innerhalb von 7 Sekunden startet, 3 bis 5 Sekunden warten und den obigen Vorgang noch einmal ausführen.

- Diese Vorgänge wiederholen, bis der Motor anspricht (wie oft dies nötig ist, ist von der Standzeit des Fahrzeugs abhängig).

Nachdem der Motor angesprungen ist, langsam Gas geben und dabei bremsen, bis der Motor warmgelaufen ist (die Warmlaufzeit ist von der Dauer der Standzeit des Fahrzeugs abhängig). Der Motor kann seine volle Leistung erst nach einer gewissen Laufzeit erbringen, die von der Außentemperatur abhängt.

* Je nach typ

Kontrolle vor der Abfahrt

Von dem Fahrer.

Kontrollieren

- Kraftstoffstand
- Ölstand
- Die Dichtigkeit
- Die Reifen und den Reifendruck
- Zustand der Bremsflüssigkeit
- Kühlflüssigkeitsstand
- Zustand der Bremsklötze
- Scheinwerfer, Leuchten und Kennzeichen auf Sauberkeit prüfen *

Überprüfen

- Funktion dem Bremsanlage
- Gasdrehgriff auf Leichtgängigkeit prüfen
- Beleuchtungs und Signalanlage prüfen
- Bremsleuchte und Blinker prüfen

* Je nach typ

**Für ein einwandfreies Arbeiten Ihres Motors benutzen Sie ausschließlich :
Super Bleifrei roz 95 oder 98.**

Peugeot Motocycles behält sich das Recht vor, ohne Ankündigung technische Daten oder Ausführungen zu ändern.

Umweltschutz

Allgemeines

- Eine alte Zündkerze, ein unsachgemäß montierter Störschutz, ein verschmutzter Luftfilter oder verunreinigter Kraftstoff können die Lebensdauer des Katalysators und des Abgassystems stark beeinträchtigen.
- Falls der Katalysator ausgebaut wird, muß der Zylinderkopf nach dem Wiedereinbau auf Dichtheit geprüft werden (die Dichtung muß unbedingt ausgetauscht werden).
- Jegliche Änderung an den Motorkennwerten (Zündung, Vergasung, Steuerung usw.) kann sehr schnell zur Zerstörung des Abgassystems führen.

Kraftstoff / Schmiermittel

- Verwenden Sie ausschließlich bleifreien Kraftstoff
- Fahren Sie den Kraftstofftank nie ganz leer
- Verwenden Sie die empfohlenen Schmiermittel
- Verwenden Sie weder Kraftstoff- noch Ölzusätze (Additive)

Zündung

- Bei Zündaussetzern oder Leistungsabfall während der Fahrt sollte die Geschwindigkeit verringert werden und der Motor wie hiernach beschrieben abgestellt werden. Bei Fortdauer des Problems lassen Sie den Antrieb Ihres Fahrzeuges sobald als möglich überprüfen.

Motor ausstellen

- Schalten Sie die Zündung erst aus, wenn der Motor im Leerlauf läuft

Startverhalten

- Bei Startschwierigkeiten lassen Sie den Antrieb Ihres Fahrzeuges überprüfen

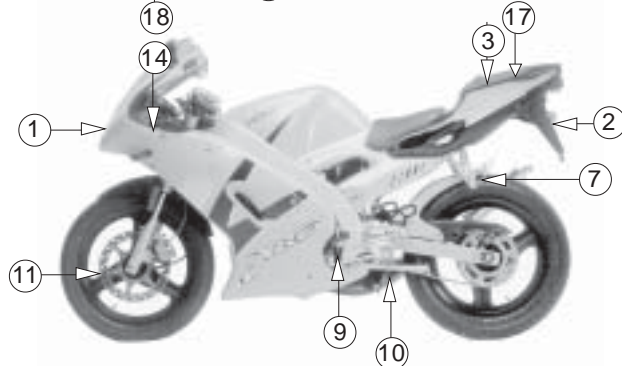
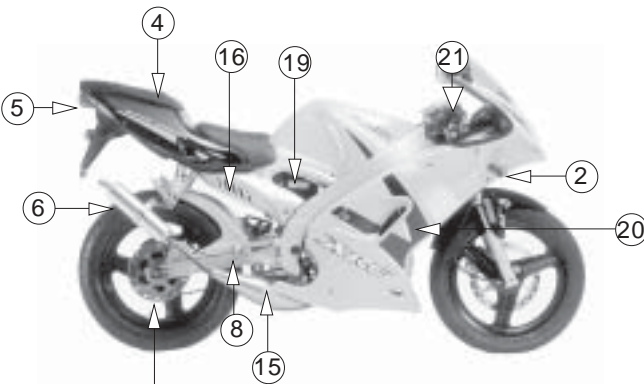
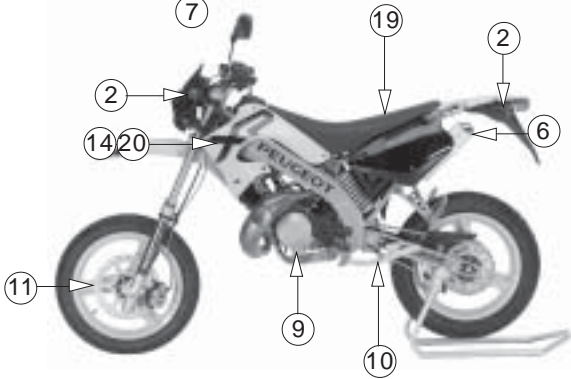
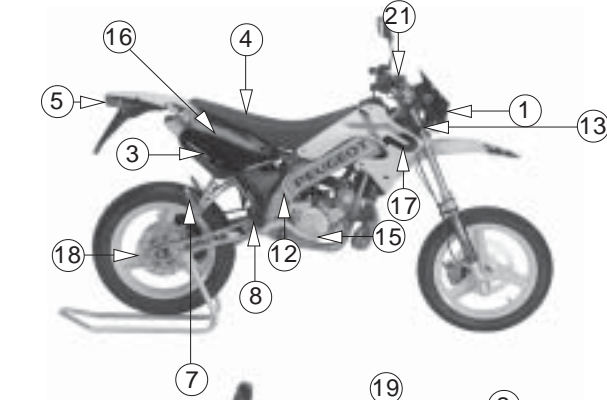
Gebrauch des Fahrzeuges

- Vermeiden Sie das Fahren oder Abstellen des Fahrzeuges auf entflammbarem Untergrund (z.B. trockenes Laub o.ä.)

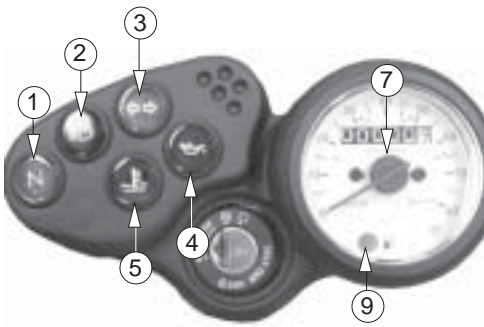
Beschreibung

- ① - Scheinwerfer
- ② - Blinkanlage vorne und hinten
- ③ - Werkzeugkasten *
- ④ - Haltegurt für Beifahrer
- ⑤ - Heckleuchte
- ⑥ - Auspuffschalldämpfer
- ⑦ - Beifahrerfußstütze
- ⑧ - Fahrerfußstütze
- ⑨ - Schalthebel
- ⑩ - Ständer
- ⑪ - Scheibenbremse vorne
- ⑫ - Kickstarter *
- ⑬ - Fahrgestellnummer
- ⑭ - Kühlmittelbehälter
- ⑮ - Hinterradbrenspedal
- ⑯ - Bremsflüssigkeitsbehälter Hinterradbremse
- ⑰ - Zweitakt-Motorölbehälter
- ⑱ - Scheibenbremse hinten
- ⑲ - Batterie *
- ⑳ - Kühler (Flüssigkeitskühlung)
- ㉑ - Bremsflüssigkeitsbehälter Vorderradbremse

* Je nach typ



Instrumententafel



① - Kontrollleuchte Leerlaufstellung

② - Fernlichtkontrolle

③ - Blinkeranzeige

④ - Ölstandwarnleuchte

Wenn die Ölanzeige leuchtet, muß umgehend Öl nachgefüllt werden. Ohne Öl geht der Motor kaputt, ein Schaden, der nicht in den Garantiebereich fällt.

⑤ - Warnleuchte Kühlmitteltemperatur *

Wenn die Warnleuchte der Kühlmitteltemperatur aufleuchtet, Motor unbedingt abstellen und abkühlen lassen (Kühlmittelstand prüfen und zu einem Vertragshändler fahren).

⑥ - Motortemperaturanzeige *

Sollte die Anzeige in den roten Bereich kommen, muß der Motor zum Abkühlen abgestellt werden (überprüfen Sie den Kühlmittelstand und wenden Sie sich an eine Vertragswerkstatt)

Achtung, Verbrennungsgefahr

Den Ausgleichsbehälterdeckel niemals bei heißem Motor abschrauben. Das Kühlmittel könnte schlagartig austreten und dadurch schwere Verbrennungen verursachen.

Ausgediente Kühlfüssigkeit muß fachgerecht entsorgt werden.

⑦ - Tachometer

Die Digitalanzeige gibt die Fahrgeschwindigkeit des Fahrzeugs in km/h oder mph an. Gibt die Summe der gefahrenen Kilometer wieder.

⑧ - Drehzahlmesser *

Gibt die Motordrehzahl in Umdrehungen pro Minute an

⑨ - Warnleuchte Kraftstoffstand *

⑩ - Kupplungshebel

⑪ - Zündschloss

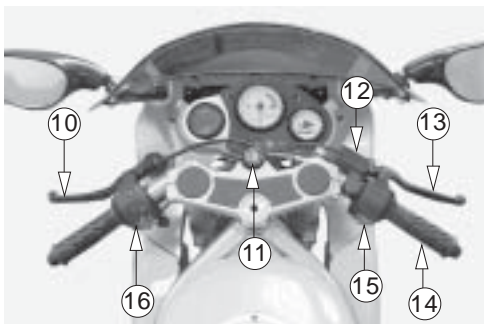
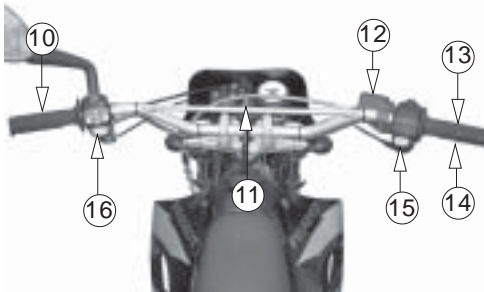
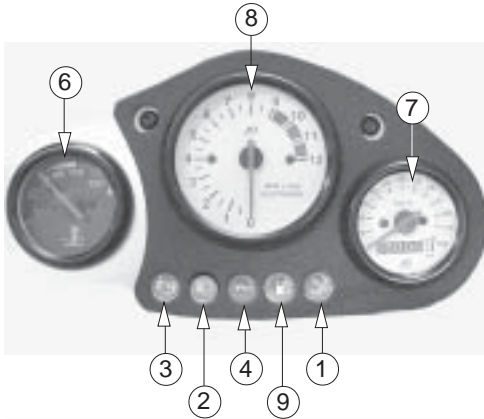
⑫ - Bremsflüssigkeitsstand
Vorderradbremse

⑬ - Vorderradbremshebel

⑭ - Gasgriff

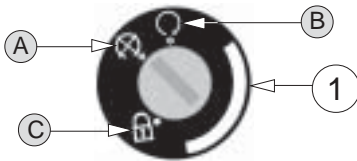
⑮ - Griff rechts

⑯ - Griff links



* Je nach Modell

Bedienelemente



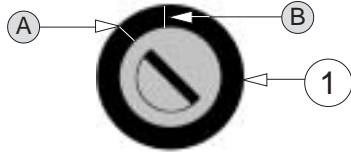
① - Zündschalter *

Ⓐ - Motor ausgeschaltet / Position OFF *

Ⓑ - Position Zündung ein.

Die Start- und Signalfunktionen * sind betriebsbereit. Position ON

Ⓒ - Lenkschloss *

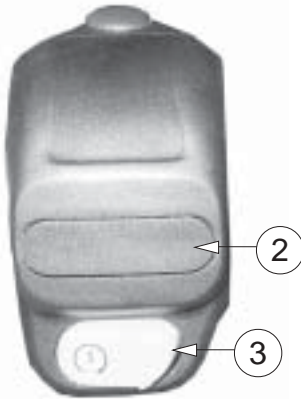


② - Beleuchtungs-schalter

Um der neuen europäischen Gesetzgebung zu entsprechen ist Ihr Fahrzeug von jetzt an mit Dauerlicht ausgestattet.

③ - Zündschloss *

Das auf **Seite 15** beschriebene Startverfahren befolgen.



④ - Abblend/Fernlichtschalter

⑤ - Blinkerschalter

Zum Anzeigen eines Fahrtrichtung-wechsels :

- Nach rechts, schieben Sie den Schalter auf (D)

- Nach links, schieben Sie den Schalter auf (E)

Die Blinkerrückstellung erfolgt durch Betätigen des mittleren Knopfes (F)

⑥ - Hupenknopf

⑦ - Choke

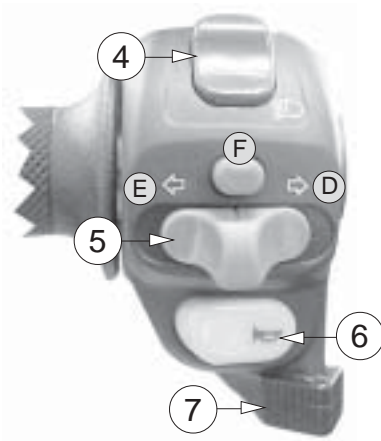


Fahrkomfort

Der Fahrer kann folgende Elemente individuell einstellen:

- Lenker
- Kombischalter rechts und links
- Kupplungshebel
- Vorderradbremshel
- Schalthebel
- Hinterradbremspedal


Wir empfehlen, diese Einstellungen von einem Händler durchführen zu lassen.




* Je nach Modell

Motor starten

- Mit Kickstarter *

- Schalthebel in Leerlaufstellung
- Zündschlüssel in Position **ON** stellen 
- Benzinhahn öffnen *: **Position ON**
- **Bei kaltem Motor:** Den Choke nach links und den Gasgriff dabei nicht betätigen.
- Ständer einklappen
- Kickstarter mit einer schnellen und kontinuierlichen Bewegung betätigen

- Mit elektrischem Anlasser *

- **Schalthebel in Leerlaufstellung**
- Zündschlüssel in Position **ON** stellen 
- **Bei kaltem Motor:** Choke betätigen und Gasgriff nicht drehen
- Startknopf drücken
- Sobald der Motor läuft den Knopf loslassen

Dann schrittweise den Gasgriff betätigen.

Sobald der Motor warm ist den Choke ausschalten.

- Anfahren

Bei laufendem Motor im Leerlauf :

- Kuppeln : Kupplungshebel anziehen
- Ersten Gang einlegen: Schalthebel nach unten drücken
- Leicht beschleunigen: Gasgriff leicht betätigen
- Kupplungshebel langsam loslassen und gleichzeitig langsam die Motordrehzahl erhöhen.

- Schalten

- **Leerlaufstellung:** zwischen 1. und 2. Gang oder 2. und 1. Gang.
 - 1. Gang: Schalthebel nach unten
 - 2. – 3. – 4. – 5. und 6. Gang: Schalthebel nach oben
- Herunterschalten: Schalthebel nach unten drücken.

- Einfahren

Das Einfahren hat wesentlichen Einfluss auf die Funktion, Leistung und Lebensdauer des Motors.


Während der ersten 500 Kilometer das Fahrzeug nicht mit maximaler Drehzahl fahren, vor allem bei kaltem Motor oder beim Bergabfahren.

Während der ersten 3000 Kilometer müssen dem Kraftstoff 2 % Öl zugesetzt werden (direkt in den Kraftstoffbehälter).

Die maximalen Leistungswerte des Fahrzeugs können erst nach der Einfahrperiode erreicht werden.

Motor ausschalten und Fahrzeug abstellen

Nach dem Anhalten und im Leerlauf :

- Zündschlüssel in **Position OFF** stellen 
- Fahrzeug auf dem Ständer abstellen
- Benzinhahn schließen *: **Position OFF**
- Schlüssel abziehen, um einen Diebstahl zu vermeiden

* Je nach typ

Aufbocken auf dem Ständer

Das Fahrzeug ist mit einem Ständer mit automatischem Einklappsysteem ausgerüstet; es wird eine vorsichtige Handhabung empfohlen.

- Seitenständer mit dem Fuß nach außen drücken
- Fahrzeug vorsichtig auf dem Ständer abstellen

Wichtig

Nach dem Aufbocken sicherstellen, dass das Fahrzeug sicher steht; ein Umfallen könnte zu Körperschäden bzw. Schäden am Fahrzeug führen.

Reifen

Überprüfen Sie öfters den Reifendruck und gleichen Sie ihn wenn nötig an.

Befolgen Sie die folgenden Angaben :

Reifen	Vorn	Hinten	Kalte Reifen	
			Vorn	Hinten
XP6 T	2,5x21	110/80x18	1,5	2,3
XP6 S	100/80x17	130/70x17	1,7	2,3
XR6	90/90x16	120/80x16	2,3	2,7
XPST	90/90x21	120/80x18	1,5	2,3
XPS SM	100/80x17	130/70x17	1,7	2,3
XPS ST	90/90x16	120/80x16	1,5	2,3

Bem. : 2 bar = 0,2 Mégapascal

Ein falscher Reifendruck führt zur ungewöhnlichen Abnutzung der Lauffläche und beeinträchtigt die Sicherheit. Es ist gefährlich und verboten, mit abgefahrenen Reifen zu fahren. Abgefahrne Reifen beeinträchtigen die Lenkung, das Bremsen, den Antrieb und die Straßenlage und können zu Unfällen führen.

- XP6: Die «Tube Type»-Reifen sind mit Schläuchen ausgerüstet.
- XR6: Die «Tubeless»-Reifen sind schlauchlose Reifen.

Kupplung

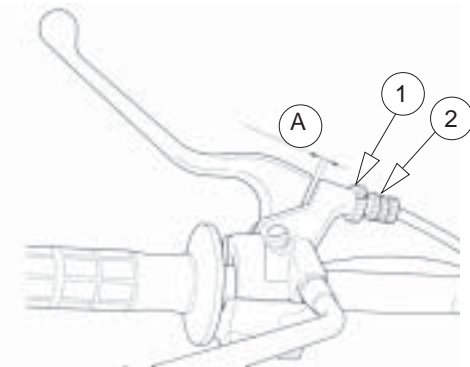
Einstellen des Kupplungsspiels.

Es muss regelmäßig die Spannung des Kupplungskabels geprüft werden:

- 3 bis 4 mm Spiel, gemessen an der Öffnung des

Kupplungshebels (Kennzeichen A).

Zur Einstellung die Mutter **(1)** lösen und am Spanner **(2)** drehen.





Kraftstoff

Für ein einwandfreies Arbeiten Ihres Motors benutzen Sie ausschließlich : Super Bleifrei ROZ 98 oder 95

Achten Sie beim Auftanken darauf, daß kein Wasser oder andere Verunreinigungen in den Tank gelangen.

Benutzen Sie keine Benzin-Öl-Mischung.

Achtung

Benzin ist eine äußerst brennbare Substanz, die unter bestimmten Bedingungen explodieren kann. Es darf nur an einem gut gelüfteten Ort, mit ausgeschaltetem Motor aufgetankt werden. Rauchen Sie nicht, bringen Sie keine Flammen oder Funken in die Nähe des Motorrades oder der Lagerstelle des Benzins.

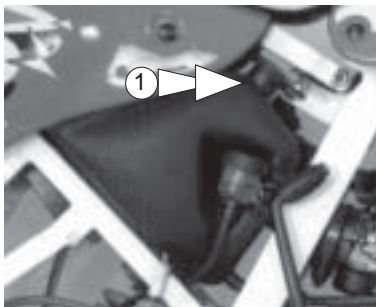
Füllen Sie den Tank nicht zu weit auf. Das Benzin soll den Rand der Einfüllöffnung nicht erreichen. Nachdem Sie vollgetankt haben, sollten Sie sich vergewissern, daß der Deckel fest verschlossen ist. Benzin ist eine gefährliche Substanz und sogar tödlich, wenn sie verschluckt wird. Vermeiden Sie wiederholten oder längeren Hautkontakt und das Einatmen von Dämpfen. Bewahren Sie Benzin nicht in der Reichweite von Kindern auf. Wurde Benzin verschluckt, nicht zum Erbrechen bringen. Rufen Sie sofort einen Arzt.

- Benzinhahn *

Der Benzinhahn befindet sich unter dem Kraftstoffbehälter und weist 3 Positionen auf:

- ON : geöffnet
- OFF : geschlossen
- RES : Reserve

Um Leckagen zu vermeiden, muss der Benzinhahn nach dem Abstellen des Fahrzeuges auf OFF gestellt werden.



Ölstand

Überprüfen Sie regelmäßig den Ölstand.

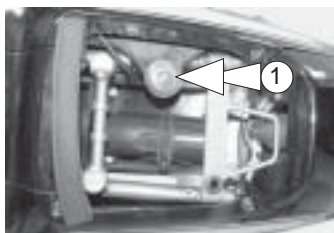
Füllen Sie ausschließlich halbsynthetisches 2-Takt Öl für Getrenntschmierung auf.

Wichtig

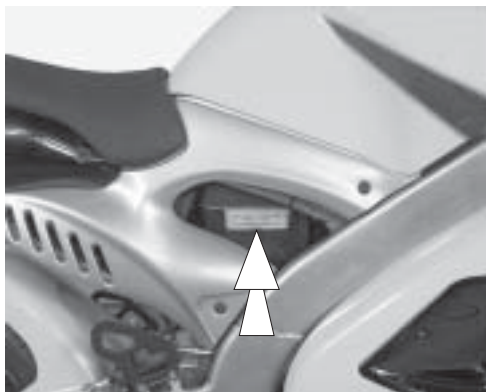
Füllen Sie empfohlenes Öl nach.

Die Benutzung anderer Öle kann zu einer überhöhten Ansammlung von Verbrennungsrückständen im Motor und der Auspuffeinrichtung führen, was einen Leistungsverlust und eine mögliche Beeinträchtigung des Motors mit sich bringt.

Füllen Sie den Tank nicht zu weit auf. Das Öl soll den Rand der Einfüllöffnung nicht erreichen. Nachdem Sie aufgefüllt haben, sollten Sie sich vergewissern, daß der Deckel fest verschlossen ist. War der Öltank vollkommen leer, kann der laufende Motor beschädigt werden. Bringen Sie das Fahrzeug zu einem PEUGEOT-Händler, um die notwendige Entlüftung des Schmiersystems durchführen zu lassen. Bringen Sie das Fahrzeug zu einem PEUGEOT-Händler, falls ein Neustart des Schmiersystems erforderlich ist.



* Je nach typ



Batterie *

Wartungsfreie Batterie

Eine wartungsfreie Batterie darf niemals geöffnet werden; kein Wasser oder Elektrolyt nachfüllen.

Gewöhnliche Batterie

Batterieelektrolyt

Überprüfen Sie den Stand und halten Sie ihn zwischen «UPPER» (Höchstgrenze) und «LOWER» (Mindestgrenze).

Vergeessen Sie sich nach der Überprüfung des Batterieelektrolytstandes oder der Zugabe von destilliertem Wasser, daß der Entlüftungsschlauch wieder richtig an die Batterie angeschlossen ist. Benutzen Sie für die Batterie ausschließlich destilliertes Wasser oder spezielles Wasser für Bleiakkumulatoren, Leitungswasser verkürzt ihre Lebensdauer.

Bei dem Wiedereinbau der Batterie muß überprüft werden, ob der Entlüftungsschlauch richtig sitzt und nicht verstopft ist oder abgedrückt wird.

Ist der Elektrolytverlust zu groß, ziehen Sie einen PEUGEOT-Händler zu Rate.

Anschluß der Kabel an die Batterie :

- Schließen Sie das rote Kabel an den (+)Pol der Batterie an.
- Schließen Sie das grüne Kabel an den (-)Pol der Batterie an.

- Aufladen der Batterie

Bevor Sie die Batterie laden muß der Wasserstand überprüft werden.

Das Aufladen der Batterie muß mit einem passenden Ladegerät durchgeführt werden, das höchstens 0,4 bis 1 Ampère abgibt.

Überlassen Sie das Aufladen einer Fachwerkstatt.

Anmerkung : die Benutzung eines zu starken Batterieladegerätes kann die Batterie zerstören.

Vorsicht!

Die Batterie enthält Schwefelsäure. Haut-, Augen- und Kleiderkontakt unbedingt vermeiden.

Erste-Hilfe-Leistung bei Unfall :

- **Äußerlich: mit Wasser spülen und sofort einen Arzt aufsuchen**
- **Innerlich: nichts trinken und keinen Brechreiz hervorrufen. Unverzüglich einen Arzt oder das nächste Entgiftungsinstitut aufsuchen.**
- **Augen: mit Wasser spülen und sofort einen Arzt aufsuchen**

Keine Funken, Flammen oder Zigaretten in die Nähe kommen lassen. Sichern Sie eine ausreichende Belüftung während des Aufladens oder der Benutzung in einem geschlossenen Raum. Schützen Sie die Augen, wenn Sie in der Nähe einer Batterie arbeiten.

Batterie immer von Kindern fern halten.

Leere Batterien müssen ordnungsgemäß entsorgt werden (Recycling).

XPS

- Schutzkappe unter dem Sitz (A) entfernen, die beiden Schraube
- Sitz durch leichtes Ziehen nach hinten entfernen
- Haltegurt der Batterie entfernen

Sicherungen *

Eine Sicherung schützt die elektrische Anlage gegen Kurzschlüsse oder Überlastung des Str omkreislaufs.

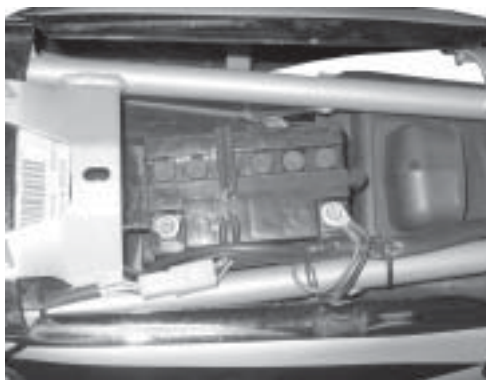
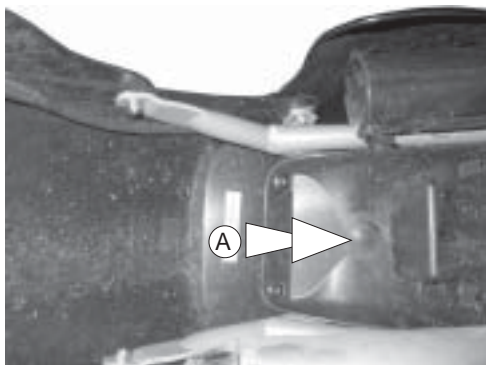
Sie steckt in einem Sicherungshalter neben der Batterie.

Sie schmilzt und schaltet den Stromkreislauf im Falle einer Anomalie in der elektrischen Anlage ab.

Vorsicht

Sollte eine Sicherung durchbrennen, so ist wahrscheinlich ein Fehler im Betrieb aufgetreten. Wenden Sie sich in solchen Fällen an Ihren Peugeot Motocycles Händler.

Nur Standartsicherungen verwenden. Ersetzen Sie eine durchgebrannte Sicherung immer durch eine gleichwertige.



* Je nach typ

Beleuchtung und Anzeigen

Der einwandfreie Betrieb der Beleuchtungs- und Anzeigenvorrichtung ist für die Fahrtsicherheit unabdingbar.

Vor der Abfahrt und während der Benutzung des Motorrollers muß der Fahrer darauf achten, daß die verschiedenen Leuchten ordnungsgemäß funktionieren.

Eigenschaften der Leuchten

Abblendlicht/Fernlicht	S2 35/35W
Schlußleuchte und Bremsleuchte	P21/5W
Blinker	R10 W
Tachobeleuchtung	W 1,2 W
Kontrollleuchten	W 1,2 W

- Glühbirnenwechsel

XPS / XP6

Scheinwerfer

- Die 4 Gummielemente aus der Scheinwerferkappe entfernen
- Gummischutz des Lampenträgers entfernen
- Halteklammer des Lampenträgers lösen
- Glühlampe auswechseln
- Wiedereinbau: in umgekehrter Reihenfolge vorgehen

Einstellen des Scheinwerfers *

- Einstellschraube (A) auf der Scheinwerferkappe unter dem Scheinwerfer betätigen (nach links bzw. rechts drehen).

Heckleuchte

- Die beiden Schrauben und das Glas entfernen
- Glühlampe auswechseln

Blinker

- Schraube und Glas entfernen
- Glühlampe auswechseln

XR6

Scheinwerfer

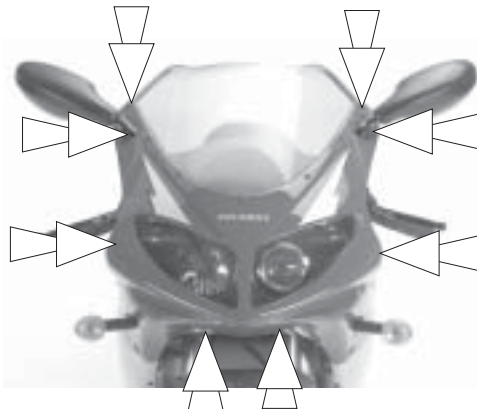
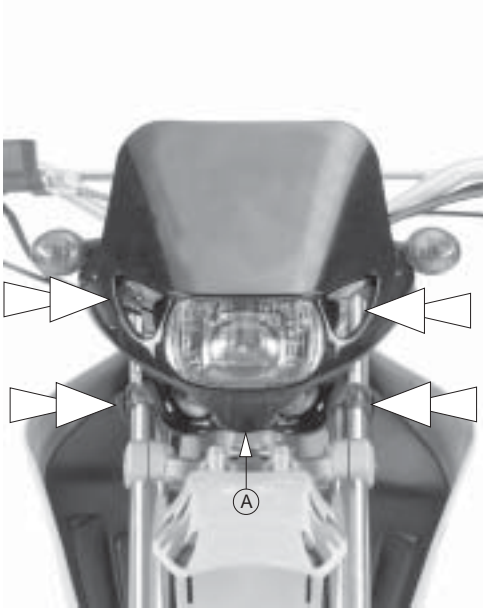
- Rückspiegel entfernen
- 8 Schrauben an Spritzwand entfernen
- Verkleidung nach vorne klappen
- Glühlampe auswechseln

Heckleuchte

- Die beiden Schrauben und das Glas entfernen
- Glühlampe auswechseln

Blinker

- Schraube und Glas entfernen
- Glühlampe auswechseln



* Je nach typ

Hydraulische Vorder- und Hinterradbremse



Für Ihre **SICHERHEIT** empfiehlt Ihnen **PEUGEOT** :

- **Bremsschüssigkeitsstand kontrollieren**
- **Die Bremsbeläge auf Abnutzung zu kontrollieren**
- **Die Bremsbeläge auf Abnutzung zu kontrollieren**
- **Das Funktionieren der Vorderrad- und Hinterradbremse zu überprüfen. Hierzu sind folgende Punkte zu beachten :**
 - **Wenn ein Eingriff notwendig wird, die Einstell- und Wartungsarbeiten einem PEUGEOT-Händler überlassen.**
 - **Ausschließlich PEUGEOT-Originalersatzteile verwenden.**

Die hydraulische Bremsanlage ist mit einer Flüssigkeit gefüllt, die den Normen Peugeot entspricht.

Die Bremswirkung ist abhängig von :

- Der Flüssigkeitsstand in der hydraulischen Bremsanlage
- Die Dichtheit des Systems
- Dem Zustand der Bremsbeläge.

Wenn der Bremshebel bei Betätigung zu weit nachgibt, sofort eine Überprüfung des Bremssystems beim PEUGEOT-Händler durchführen lassen.

- Bremsen

Eine abgestimmte Betätigung von Gasdrehgriff und VORDERRAD- sowie HINTERRADBREMSE ist sehr wichtig.

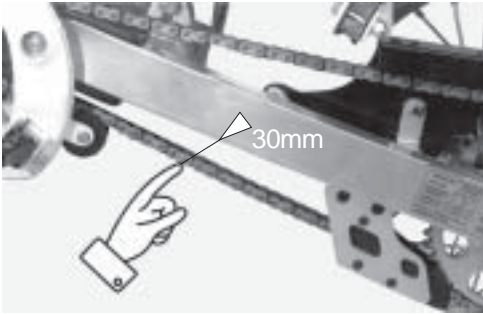
- Verringern Sie Ihre Geschwindigkeit, indem Sie den Gasdrehgriff zurückdrehen.
- Betätigen Sie die VORDERRAD- und HINTERRAD-BREMSE gleichzeitig.

Wichtig

Der Einsatz nur einer Bremse vermindert die Bremsleistung.

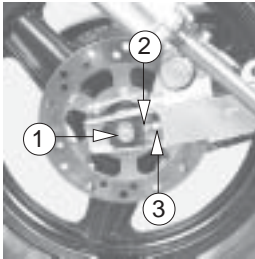
Zu starkes Bremsen mit nur einer Bremse kann das Blockieren des jeweiligen Rades hervorrufen. Sie könnten die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren und stürzen. Beim Bergabfahren mit starkem Gefälle kein Gas geben und beide Bremsen betätigen, um die Geschwindigkeit zu reduzieren und das Fahrzeug unter Kontrolle zu behalten. Die Bremsen nicht ständig betätigen; dies kann zur Überhitzung führen, die Bremswirksamkeit beeinträchtigen und somit zu Unfällen führen.

Kette



Die Kette muss stets einwandfrei sauber und geschmiert sein.
Regelmäßig die Kettenspannung kontrollieren:

- Getriebe in Leerlauf
- Das Fahrzeug auf den Ständer stellen und den Durchhang der Kette prüfen; dieser muss 30 mm betragen, wenn die unten verlaufende Kette nach oben gedrückt wird.



- Falls erforderlich: Spannung der Kette einstellen

- Mutter an der Hinterradachse **(1)** lösen
- Gegenmuttern der Kettenspanner **(2)** links und rechts lösen
- Die beiden Stellmutter **(3)** die gleiche Anzahl an Umdrehungen nach links bzw. rechts drehen
- Hinterradausrichtung prüfen und gegebenenfalls korrigieren und Kettenspannung kontrollieren
- Gegenmuttern der Kettenspanner anziehen
- Mutter an der Hinterradachse anziehen

Kühlmittel *



Der Kühlmittelstand muss bei ausgeschaltetem kaltem Motor kontrolliert werden.

Zum Nachfüllen:

- Fahrzeug auf dem Ständer waagrecht abstellen

XPS / XP6

- Kühlerdeckel abnehmen

XR6

- Deckel am Expansionsgefäß lösen

- Der Füllstand muss immer über dem Mindeststand liegen.

- **Mindeststand** : Das Kühlmittel ist am Behälterboden (Expansionsgefäß) sichtbar.

- **Höchststand** : Kühlerdeckel entfernen und den Füllstand kontrollieren, der bis zum unteren Rand des Einfüllstutzens reichen muss.

Kühlmittel

- 20 °C, PROCOR 3000 oder gleichwertiges Kühlmittel; alle 2 Jahre wechseln. Gegebenenfalls ein ähnliches Kühlmittel mit denselben Eigenschaften nachfüllen.

Achtung, Verbrennungsgefahr

Den Ausgleichsbehälterdeckel niemals bei heißem Motor abschrauben. Das Kühlmittel könnte schlagartig austreten und dadurch schwere Verbrennungen verursachen. Ausgediente Kühlflüssigkeit muß fachgerecht entsorgt werden.

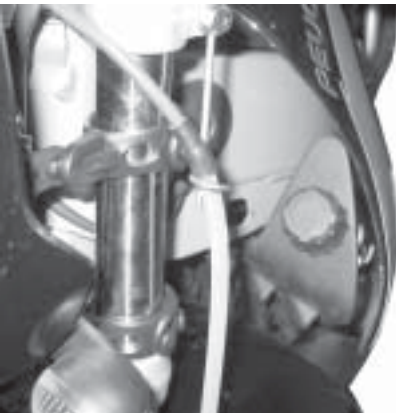
Achtung

Das Fahrzeug nicht benutzen wenn :

- Sich die Kühlflüssigkeit unterhalb der Min. Markierung befindet.
- Wenn das System eine Undichtigkeit aufweist
- Wenn das Fahrzeug die Kühlflüssigkeit " verbraucht "

Bei Nichtbeachtung können schwere Motorschäden entstehen.

Wenden Sie sich für Wartungs- und Reparaturarbeiten am besten an Ihren Peugeot Motorcycles Händler.



* Alle 2 Jahre erneuern

Technische Daten

	XP6	XPS	XR6
Motorblock			
Hubraum (cm ³)		49,7 cm ³	
Bohrung x Hub (mm)		40,3 x 39 mm	
Abmessungen (mm)			
Gesamtlänge *	1995	1980	1865
Gesamtbreite *	750	845	750
Gesamthöhe *	1350	1170	1100
Radstand *	1330	1370	1265
Gewicht (kg)			
-----	85	90	90
Getriebe			
Schaltgetriebe		6-Gang-Schaltgetriebe	
Schalten		Schaltpedal links	
Kupplung			
-----		Mehrscheibenkupplung im Ölbad	
Kuppeln		Manuell	
Füllmengen (L)			
Kraftstofftank	6	7,8	13,5
Öltank	1,3	1	1,1
Kühlfüssigkeitsstand			0,7
Getriebeöl			0,75
Elektrische Anlage			
Generat *	Wechselstromlichtmaschine		
Batterie *		12V 4Ah	12V 4Ah

Vermeiden Sie :

- Lärm, elektromagnetische Störungen, Rauchentwicklung,....

Ändern Sie deshalb nicht die Kennwerte Ihres Fahrzeugs (Beispiel: Abgasanlage oder Zündkerze).

Jede Änderung der technischen Kennwerte des Fahrzeugs führt zur Aufhebung der Garantie und gilt als Verstoß gegen die Zulassungsbescheinigung (Fahrzeugzulassung durch die befugten Stellen) . Bei Unfällen übernimmt die Versicherung keinerlei Haftung.

Denken Sie daran, daß ein PEUGEOT-Motorroller bei einem PEUGEOT-Händler gewartet werden sollte.

Aus seiner Berufserfahrung kennt nur er alle Besonderheiten und verfügt über PEUGEOT-Ersatzteile und die besonderen PEUGEOT-Werkzeuge.

* Je nach typ

UTAC
CERTIFICATION
SYSTEMES QUALITE
ISO 9001
Certificat n° SQ/766



recommande



N° 11.762914.00

3615
PEUGEOT
SCOOTERS

L29 Finim

Dans un souci constant d'amélioration Peugeot Motorcycles se réserve le droit de modifier, supprimer ou ajouter toute référence citée DC/PS/DOC/SH Imp. en U.E. 13R 02/09/2003 ed1 (photos non contractuelles)